



Pneumatiske donkrafte

M80130/2, M80131/2, M80132/2, M80134/2



ORIGINALE INSTRUKTIONER



OPLYSNINGER OM IMPORTØREN:
MAR-POL s.c. IMPORT EXPORT
SUCHOWOLA 6A, 26-020 CHMIELNIK TLF. 41-354-10-41

Indholdsfortegnelse

Produktbeskrivelse.....	3
Generelle sikkerhedsregler.....	3
Forklaring af piktogrammer	3
Sikkerhed.....	4
Konstruktion	5
Model: M80130/2	5
Model: M80131/2	5
Model: M80132/2	5
Model: M80134/2	5
Arbejdsplads	6
Montering.....	6
Model: M80130/2	6
Modeller: M80131/2 og M80132/2	6
Model: M80134/2	6
Tilslutning af pneumatisk værktøj til trykluft.....	6
Service	6
Låsning af donkraften under køretøjet.....	7
Vedligeholdelse, opbevaring, transport.....	7
Tekniske data.....	7

Produktbeskrivelse

Den pneumatisk donkraft er beregnet til arbejde, hvor der er behov for at løfte personbiler. Den må ikke bruges som en permanent placeret støtte. Det er ikke tilladt at løfte eller stabilisere bolig- eller campingvognkonstruktioner med donkraften. Det er strengt forbudt at løfte farlige eller skrøbelige stoffer. Det er ikke tilladt at bruge liftten til at løfte andet end en personbil.

Generelle sikkerhedsregler

Forklaring af piktogrammer



Zakaz pracy pod podniesionym ładunkiem!
Zawsze zabezpiecz pojazd za pomocą podstawek!



Zakaz podnoszenia pojazdów w
których znajdują się ludzie lub zwierzęta.



Auto można podnosić wyłącznie na równej powierzchni,
Zakaz podnoszenia na skosach i nierównościach!



Zakaz stosowania podkładek
czy adapterów nie dostarczonych z podnośnikiem.



Zakaz umieszczania ładunku
poza obszarem gumowego siodła podnośnika!



Obciążenie można przykładać jedynie po środku
podnośnika w miejscu gumowego siodła.

Sikkerhed

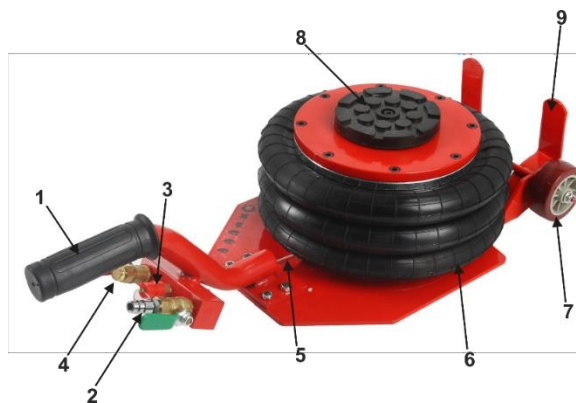
Grundlæggende sikkerhedsregler skal overholdes under arbejdet:

- Værktøjet må ikke bruges af personer, der er påvirket af alkohol, rusmidler eller stærke stoffer.
- Værktøjet må ikke bruges af personer med nedsat mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en person, der er uddannet og fortrolig med brugen af værktøjet.
- Børn må ikke lege med værktøjet, heller ikke under opsyn af en voksen.
- Værktøjet må kun bruges af voksne og personer, der har læst brugsanvisningen.
- Læs brugsanvisningen, før arbejdet påbegyndes, og opbevar den.
- Overskrid aldrig liftens maksimale belastning.
- Det er forbudt at løfte mennesker eller dyr med liften.
- Løft ikke genstande, biler med mennesker eller dyr.
- Liften er kun beregnet til løft, brug til andre formål er forbudt.
- Der skal bruges ekstra sikkerhedsanordninger (f.eks. stativer) til at støtte det hævede køretøj, før der arbejdes på det.
- Når du løfter køretøjer, skal du låse eller blokere hjulene og aktivere bremsen. sikkerhed/parkering.
- Efterlad ikke en løftet last uden opsyn.
- Lad ikke personer, der ikke er sommer og ikke er uddannet i betjening af enheden.
- Undgå løstsiddende tøj og smykker. Langt hår skal være sat op.
- Der skal bruges personlige værnemidler som handsker og arbejdssko med forstærket tåkappe.
- Husk at bruge sikkerhedsbriller, når du arbejder med liften.
- Før du løfter, skal du sikre dig, at underlaget kan bære den vægt, der skal løftes.
- Liften skal placeres på et plant, jævnt, fladt, fast og stabilt underlag.
- Donkraften skal placeres under den bil, der skal løftes, så lasten understøttes i donkraftsadelens midtersektion.
- Det er absolut forbudt at justere sikkerhedsventilen.
- Hold enheden væk fra varmekilder og ild, da det kan forårsage permanent skade. udstyr eller forringelse af dets ydeevne.
- Før du løfter en last, skal du sikre dig, at der ikke sker nogen bevægelse af liften, efter at lasten er løftet.
- Før du løfter en last, skal du sikre dig, at liften ikke er beskadiget på nogen måde. Hvis liften skal repareres, skal du kontakte et autoriseret reparationsværksted til dette formål.
- Lad ikke bælgene komme i kontakt med forskellige olier, især varm motorolie og kemikalier, da det kan beskadige løfteren og fremskynde nedbrydningen.
Gummielementer...
- Når du løfter biler, skal du vælge det støttepunkt, der anbefales i brugervejledningen til det pågældende køretøj.
- Hold hænderne væk fra løftebælgen, når du løfter.
- Brug ikke skarpe genstande i nærheden af donkraften, da det kan beskadige donkraftens bælg.
- Luk indløbsventilen, så snart donkraften er fyldt med luft.

Konstruktion

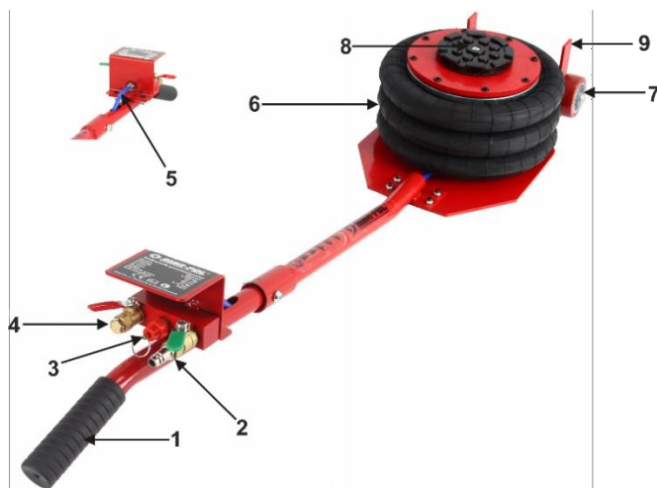
Model: M80130/2

1. Løftehåndtag
2. Indløbsventil
3. Sikkerhedsventil
4. Aftapningsventil
5. Luftslange
6. Løftebælg (pude)
7. Hjul
8. Sikkerhedsgummi
9. Fødder til at stille donkraften oprejst



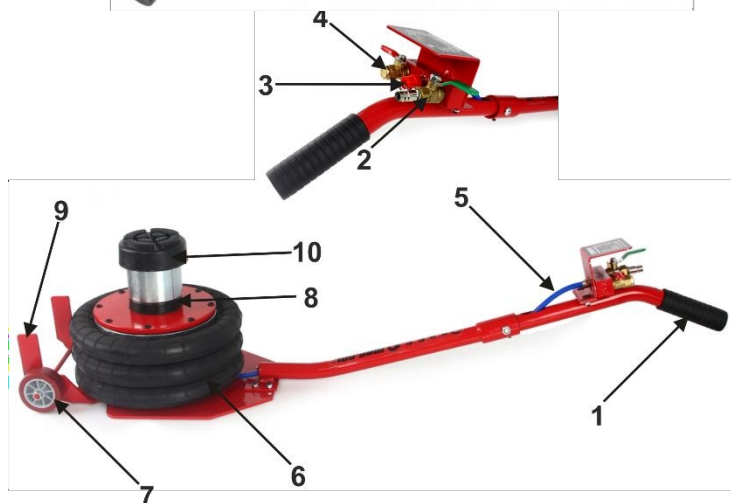
Model: M80131/2

1. Løftehåndtag
2. Indløbsventil
3. Sikkerhedsventil
4. Aftapningsventil
5. Luftslange
6. Løftebælg (pude)
7. Hjul
8. Sikkerhedsgummi
9. Fødder til at stille donkraften oprejst



Model: M80132/2

1. Løftehåndtag
2. Indløbsventil
3. Sikkerhedsventil
4. Aftapningsventil
5. Luftslange
6. Løftebælg (pude)
7. Hjul
8. Sikkerhedsgummi
9. Fødder til at stille donkraften oprejst
10. Ekstra pude til sikkerhedsgummi



Model: M80134/2

1. Løftehåndtag
2. Indløbsventil
3. Sikkerhedsventil
4. Aftapningsventil
5. Luftslange
6. Løftebælg (pude)
7. Sikkerhedsgummi



Arbejdsplads

IFTen er designet til brug i et garagemiljø på et plant og stabilt underlag. Det er forbudt at bruge IFTen i nedbør, under forhold med begrænset sigtbarhed eller på søfartøjer og under blæsende forhold. Arbejdsområdet skal være ryddeligt og godt oplyst; det er grundlaget for sikkert arbejde.

Montering

Model: M80130/2

Træk en luftslange gennem håndtaget, og skru derefter håndtaget fast i bunden af luftstikket. Slangen er monteret på bagsiden af panelet, der styrer IFTen.

Modeller: M80131/2 og M80132/2

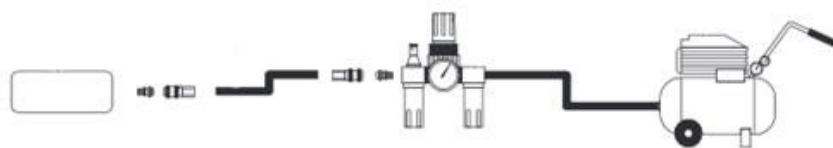
Før luftslangen gennem håndtaget, skru håndtaget fast på bunden af den pneumatiske donkraft. Sæt derefter slangen gennem den anden del af håndtaget med kontrolpanelet. Drej håndtagene sammen, og monter slangen på bagsiden af elevatorens kontrolpanel.



Model: M80134/2

Elevatorens kontrolpanel skrues fast på basen, og derefter monteres luftslangen på panelet. Håndtagene skrues fast på elevatorbasen med skruer.

Tilslutning af pneumatisk værktøj til trykluft



Før du tilslutter trykluft til enheden Sørg for, at den har det korrekte driftstryk og giver den nødvendige luftstrøm. Pneumatisk værktøj bør være

Føres gennem systemet med dehydrator og smører med pneumatisk olie for at øge levetiden og sikre, at værktøjet fungerer korrekt. Smøreapparatet skal indstilles til minimumsværdien, kun føringsbøsningerne har brug for smøring.

Service

1. Sørg for, at liftføreren har IFTen og den last, der skal løftes, i sigte, når lasten løftes, før løftet påbegyndes.
2. Luk for elevatorens afløbsventil.
3. Placer donkraften under den last, der skal løftes, på et sted, der er beregnet til brug af donkrafte (f.eks. til biler), så lasten hviler centralt på donkraftsadlen.
4. Luk for indløbsventilen. Tilslut derefter trykluftslangen til lynkoblingen ved ventilen indløb.
5. Skru gradvist indløbsventilen ud, indtil den ønskede højde er nået.
6. Luk indløbsventilen, når den ønskede højde er nået.
7. For at sænke lasten skal du lukke luften ud bælgens ved hjælp af aftapningsventilen. Husk at sænke lasten langsomt. Hurtig sænkning af byrden kan beskadige IFTen eller byrden.

Vigtigt

Før du begynder at sænke, skal du sikre dig, at den last, der sænkes, ikke kan forårsage skade eller personskade. Løsn ikke aftapningsventilen mere end nødvendigt for at sænke lasten langsomt. Hurtig løsning af ventilen kan få lasten til at falde. Hvis ventilen løsnes for meget, kan den blive beskadiget.

Låsning af donkraften under køretøjet

Hvis en donkraft, der er belastet med et køretøj, bliver blokeret, skal du bruge en anden donkraft til at fjerne belastningen fra den blokerede donkraft for at få den ud. Donkraften skal sendes til et servicecenter for at blive kontrolleret. Træk aldrig i donkraften eller bank på den for at løsne den. En låst donkraft kan slippe når som helst - sæt aldrig dine lemmer ind under køretøjet!

Vedligeholdelse, opbevaring, transport

Luftløftere kræver ikke særlig vedligeholdelse og skal holdes rene. Undgå, at bælgen kommer i kontakt olie eller brændstof. Hvis bælgen kommer i kontakt med kemikalier, vil det føre til for tidlig slitage.

Opbevar donkraften på et sted, der er utilgængeligt for børn, ved en så konstant temperatur og lav luftfugtighed som muligt. Lad donkraften være halvt udstrakt, når du opbevarer den, så forhindrer du, at luftbælgen knuses.

Den pneumatiske donkrafts levetid er 5 år. Når denne periode er udløbet, skal donkraften afleveres på en genbrugsstation. Slid på gummikomponenter fører til reduceret driftssikkerhed!

Fastgør forsigtigt liften til transport i transportområdet, så den ikke vælter eller støder. Husk at pakke brugsanvisningen sammen med liften.

Garantien dækker produktionsfejl. Ikke dækket af garantien er skader forårsaget af overbelastning, slitage eller uagtsomhed.

Tekniske data

Model:	M80130/2	M80131/2	M80132/2	M80134/2
Belastningskapacitet:	3500 kg	3500 kg	3500 kg	3500 kg
Højde minimalt:	15 cm	15 cm	15 cm	13,5 cm
Højde maksimalt:	40 cm	40 cm	48 cm	40 cm
Driftstryk minimalt:	6 bar	6 bar	6 bar	6 bar
Driftstryk maksimalt:	8 bar	8 bar	8 bar	8 bar



Suchowola, * 3.07.2022

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (EC)

Dvůte oslznřnř roku noniesnie oznaczã+ia CE - 22

28/2022

My jako producent:

Producent:

MAR – POL S.C. IMPORT- EXPORT
M. Sciana, K. Sciana
Suchowola 6A; 26-020 Chmielnik, Poland



Vi erklærer 2e produkt:

marka:
nazwa produktu:
model produktu:

opfylder kravene i følgende harmoniserede standarder og normer:

EN 12160:2012 - PN -EN
1494+A1:200B -

Masksikkerhed - Generelle principper for design - Risikovurdering og risikoreduktion Mobile eller stationære lifte og løfteudstyr korrekt

og er i overensstemmelse med de væsentlige krav i følgende direktiver!

2006/42/EC - Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF af 17. maj 2003 om levnedsmidler og om ændring af Rådets direktiv 95/15/EF). (Tekst med EØS-relevans)

Person, der er bemyndiget til at udarbejde og opbevare den tekniske dokumentation:

Krzysztof; Marluż Śolana
MSR - POL S.C. IMPORT- EKSPORT

Suchowola 6A; 26-020 Chmielnik, Poland

raDeclaration er kun gyldig for maskinen i tilstanden. Som den er blevet markedsført og omfatter ikke eventuelle komponenter, der er tilføjet af brugeren eller eventuelle efterfølgende handlinger udført af ham.

Denne overensstemmelseserklæring er grundlaget for mærkning af produktet med

Suchowola, 13-07-2022



MAR - POL S.C. IMPORT- EXPORT
Suchowola GA
26-020 Chmielnik
PoJand



6. *48 41 354 10 41
fax *48 41 354 10 41
marpolchmielnik@wp.pj

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

I overensstemmelse med betingelserne for den stillede garanti:

1. Det reklamerede produkt skal leveres til MAR-POL s.c. service i original emballage sammen med et korrekt udfyldt garantikort og et købsbevis (eller en kopi heraf) med den salgsdato, der fremgår af garantikortet.
2. Garantien gives i en periode på 12 måneder fra den dato, hvor brugeren har købt enheden.
3. For at opnå en garanti på op til 24 måneder skal følgende betingelser være opfyldt:
Efter 12 måneders garantiperiode skal produktet leveres med købsbevis og garantikort til MAR_POL-servicecentret til et periodisk eftersyn. Prisen for eftersynet er 50 PLN netto (61,50 kr.) brutto) og eventuelt omkostninger til forbrugsstoffer. Omkostningerne til transport af værktøjet i begge retninger skal bæres af brugeren af enheden.
4. Udstyr uden en reklamationsformular vil blive behandlet som en gebyrpligtig reparation.
5. Garantens omfang dækker kun kvalitetsfejl, der kan tilskrives producenten.
6. Garantien dækker ikke:
 - a) skader som følge af forkert brug, vedligeholdelse og opbevaring,
 - b) mekaniske, fysiske og kemiske skader forårsaget af eksterne kræfter,
 - c) normal slitage under drift,
 - d) reparationer, der involverer justering,
 - e) skader som følge af brug, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede brug og anbefalingerne i brugsanvisningen,
 - f) skader som følge af overbelastning af maskinen, hvilket kan føre til skader på motoren eller transmissionskomponenterne,
 - g) skader som følge af: montering af uegnede dele eller tilbehør, brug af uegnede smøremidler, olier osv.
 - h) brug af apparatet af gør-det-selv-folk til professionelle formål, ændringer af konstruktionen og reparationer af uautoriserede personer er forbudt
5. Reparationsperioden kan forlænges med den tid, der er nødvendig for levering og afhentning af udstyret af servicecentret, samt med tidspunktet for levering af reservedele, hvis garantistilleren bestiller dem fra producenten.
6. Garantien dækker ikke dele, der er udsat for naturlig slitage under drift: sikringer termiske børster, elektrografitbørster, kileremme, værktøjsholdere, batterier, bits til elværktøj (rundsav, boremaskiner) osv.
7. Garantien er ikke ansvarlig for brugerens tabte fortjeneste.
8. Hvis enheden, der sendes til reparation, er i funktionsdygtig stand eller sendes uden en formular eller med en skadesformular, der ikke indeholder en beskrivelse af symptomerne på skaden, vil der blive opkrævet et fast gebyr for aktiviteterne i forbindelse med test af enheden på 10% af nettoværdien af den testede enhed, dog ikke mindre end 20 PLN. Desuden vil afsendelsen af enheden blive udført på modtagerens bekostning.
9. Al service er ikke dækket af garantien og er underlagt tilbud og betaling.
10. Hvis kravet accepteres. Garantigiveren vil efter eget valg: reparere af de annoncerede varer (hvis det er muligt) eller skal tilbagebetale køberen købsprisen for varerne minus et beløb svarende til procentdelen af slid på de annoncerede varer.
11. Ekstra omkostninger :
Produktet, der leveres til tjenesten, skal svare til grundlæggende hygiejniske forhold (fri for snavs), ellers vil de foranstaltninger, der træffes af tjenesten for at rette op på denne tilstand, blive dækket af vil være et ekstra gebyr. Ved modtagelse af udstyret udfører servicecentret en indledende diagnose som en betalt service, der består af kontrol af udstyrets tilstand, afprøvning og vurdering af skader.
Tilbud på reservedele og reparationsomkostninger i tilfælde af skader på udstyret. Hvis der i løbet af den indledende Servicecentret konstaterer, at udstyret er i orden - servicecentret returnerer udstyret til kunden på virksomhedens hovedkontor eller med kurer på kundens regning, samtidig med at kunden opkræves omkostningerne til den første diagnose fejlen er kundens skyld - servicecentret informerer kunden om den fundne skade og de forventede reparationsomkostninger. I tilfælde af aflysning af reparationen efter den første diagnose returneres udstyret på samme betingelser som ovenfor. Hvis kunden accepterer at udføre
Fejlen skyldes en produktionsfejl - omkostningerne ved den indledende diagnose afholdes af garantisten. Når udstyret er lavet, vil det blive returneret Omkostningerne ved det ekstra gebyr eller den indledende diagnose pr. 01.01.2017 er 35 PLN netto.

Læsbare underskrifter fra ansøgeren
Jeg har læst og accepterer garantibetingelserne

.....

GARANTIKORT

ENHEDENS NAVN OG ARTIKELNUMMER	
KØBSDATO	
PRÆCIS BESKRIVELSE AF DEN RAPPORTEREDE DEFECT, FEJL	
NAVN OG ADRESSE PÅ DET DISTRIBUTIONSSTED, HVOR PRODUKTET BLEV KØBT	
FORHANDLERENS STEMPEL DATO OG UNDERSKRIFT	
PERSONLIGE KONTAKTOPLYSNINGER, TELEFONNUMMER	